

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

38ª REUNIÓN — 19ª SESIÓN ORDINARIA — 6 DE NOVIEMBRE DE 1991

Presidencia del señor presidente provisional del Honorable Senado,
doctor **EDUARDO MENEM**,

y del señor vicepresidente 1º del Honorable Senado,
doctor **LUIS A. J. BRASESCO**

Secretario: señor **HUGO RAÚL FLOMBAUM**

Prosecretarios: señores **MARIO DÉLFOR FASSI** y **DONALDO ANTONIO DIB**

PRESENTES

AGUIRRE LANARI, Juan Ramón
BENÍTEZ, Alfredo L.
BITTEL, Deolindo F.
BRASESCO, Luis A. J.
BRAVO, Leopoldo
BRAVO HERRERA, Horacio F.
BRITOS, Oraldo N.
CONCHEZ, Pedro A.
COSTANZO, Remo José
FIGUEROA, José Oscar
GASS, Adolfo
GROSSO, Edgardo Roger M.
GURDULICH de CORREA, Lilitana
JIMÉNEZ MONTILLA, Arturo I.
LAFFERRIÈRE, Ricardo E.
LEÓN, Luis Agustín
LOSADA, Mario Aníbal
LUDUEÑA, Felipe
MAC KARTHY, César
MALIARRO de TORRES, Margarita
MARÍN, Rubén Hugo
MAZZUCCO, Faustino M.
MENEM, Eduardo
MOLINA, Pedro E.

NIEVES, Rogelio J.
OTERO, Edisón
POSLEMAN, Eduardo A.
RIVAS, Olijela del Valle
RODRÍGUEZ SAA, Alberto J.
ROMERO, Juan Carlos
ROMERO FERIS, José A.
RUBEO, Luis A.
SAADI de DENTONE, Alicia
SAMUDIO GODOY, Wilfrido
SÁNCHEZ, Libardo N.
SAPAG, Elías
SOLANA, Jorge D.
STORANI, Conrado
TRILLA, Juan
VACA, Eduardo P.
VELÁZQUEZ, Héctor

AUSENTES, CON AVISO

AMOEDO, Julio A.
GENOUD, José
JUAREZ, Carlos A.

EN COMISIÓN:

SOLARI YRIGOYEN, Hipólito

SUMARIO

1. Por invitación del señor presidente provisional del Honorable Senado, el señor senador por La Rioja don Libardo E. Sánchez procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Página 3559.)
2. Sesión secreta. (Pág. 3589.)
3. Asuntos entrados.
 - I. Comunicaciones de la Presidencia. (Página 3590.)
 - II. Mensaje del Poder Ejecutivo por el que se solicita acuerdo. (P.E.-335/91.) (Página 3590.)
 - III. Mensaje y decreto del Poder Ejecutivo por el que se veta el proyecto de ley 24.006 (establecimiento de la aduana de 3ª categoría de Abasco, Corrientes). (P.E.-331/91.) (Pág. 3590.)
 - IV. Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se establece el procedimiento de arbitraje para resolver conflictos de intereses civiles y comerciales. (P.E.-332/91.) (Pág. 3591.)
 - V. Mensaje y decreto del Poder Ejecutivo por el que se dispone el cese de la intervención federal a Tucumán. (P.E.-355/91.) (Pág. 3595.)
 - VI. Comunicaciones de la Presidencia de la Nación. (Pág. 3598.)
 - VII. Comunicaciones de señores senadores. (Pág. 3599.)
 - VIII. Comunicaciones oficiales. (Pág. 3599.)
 - IX. Dictámenes de comisiones. (Pág. 3599.)
 - X. Peticiones particulares. (Pág. 3601.)
 - XI. Proyecto de comunicación del señor senador Losada por el que se solicitan informes con relación al reglamento interno del Instituto Nacional de Educación Física "Dr. E. Romero Brest". (S.-933/91.) (Página 3602.)
 - XII. Proyecto de ley del señor senador Costanzo por el que se transfiere un inmueble a la Asociación Civil Club Teléfonos Buenos Aires, en Vicente López. (S.-934/91.) (Pág. 3603.)
 - XIII. Proyecto de declaración de los señores senadores Malharro de Torres y Solana por el que se manifiesta pesar por el fallecimiento de la actriz Luisa Vehil. (S.-935/91.) (Pág. 3603.)
 - XIV. Proyecto de comunicación de la señora senadora Rivas por el que se solicitan re-
- bajas en las tarifas de electricidad y de gas para la industria nacional. (S.-936/91.) (Pág. 3604.)
- XV. Proyecto de comunicación del señor senador Vaca por el que se solicitan informes con relación a noticias sobre importación de desechos tóxicos. (S.-937/91.) (Página 3605.)
- XVI. Proyecto de ley del señor senador León por el que se declara área franca aduanera, comercial e industrial la zona Barranqueras-Puerto Vilelas, Chaco. (S.-938/91.) (Pág. 3605.)
- XVII. Proyecto de ley del señor senador Genoud por el que se modifica el decreto ley 22.415 en lo referente a la información sobre mercadería importada. (S.-939/91.) (Pág. 3606.)
- XVIII. Proyecto de ley del mismo señor senador por el que se aprueban los acuerdos relativos a la aplicación del artículo VI y a la interpretación de los artículos VI, XVI y XXIII del Acuerdo General sobre aranceles aduaneros y comercio. (S.-941/91.) (Pág. 3607.)
- XIX. Proyecto de comunicación del señor senador Grosso por el que se solicitan informes con relación a la adjudicación de la empresa Forja Argentina a Forcor S. A. (S.-942/91.) (Pág. 3632.)
- XX. Proyecto de comunicación del señor senador Brasesco por el que se solicitan informes con relación a denuncias de irregularidades en la industria del calzado efectuadas por la Unión de Trabajadores de la Industria del Calzado de la República Argentina. (S.-944/91.) (Pág. 3633.)
- XXI. Proyecto de comunicación de la señora senadora Rivas por el que se solicita la exclusión de los docentes de la enseñanza artística de los alcances del decreto 453/90 (Jubilación de oficio). (S.-945/91.) (Página 3634.)
- XXII. Proyecto de declaración del señor senador Lafferrère por el que se expresa disconformidad con el aumento de las tarifas de teléfonos. (S.-946/91.) (Pág. 3634.)
- XXIII. Proyecto de comunicación de la señora senadora Malharro de Torres y otros señores senadores por el que se solicita se declare de interés nacional la "Semana de Commemoración a los Derechos Humanos", a realizarse en San Luis. (S.-947/91.) (Pág. 3635.)
- XXIV. Proyecto de ley de los señores senador Malharro de Torres y Gass por el que se dispone la titularización de docentes de establecimientos dependientes del Minis-

terio de Cultura y Educación y del Consejo Nacional de Educación Técnica que estén sujetos a la transferencia de los servicios educativos a las provincias y a la Municipalidad de Buenos Aires. (S.-948/91.) (Pág. 3635.)

- XXV. Proyecto de resolución de la señora senadora Rivas por el que se expresa congratulación por el depósito formal de copias del Tratado del Mercosur en Asunción del Paraguay, ratificados por los poderes legislativos de los países signatarios. (S.-949/91.) (Pág. 3637.)
- XXVI. Proyecto de comunicación de los señores senadores Bravo y Posleman por el que se solicitan informes con relación a la falta de cumplimiento de la ley 23.885, de creación del Instituto Nacional Central Único Coordinador de Ablaciones e Implantes. (S.-950/91.) (Pág. 3637.)
- XXVII. Proyecto de ley del señor senador Ludueña por el que se establece un régimen de promoción de inversiones. (S.-951/91.) (Pág. 3638.)
- XXVIII. Proyecto de ley del señor senador Solari Yrigoyen por el que se dispone la traducción de la publicidad en idioma extranjero al castellano. (S.-952/91.) (Pág. 3648.)
- XXIX. Proyecto de comunicación del señor senador Lafferrère y otros señores senadores por el que se solicita se informe a legisladores argentinos del Grupo Parlamentario de Seguimiento del Tratado de Asunción sobre la derogación de aranceles. (S.-953/91.) (Pág. 3650.)
- XXX. Proyecto de ley del señor senador Solari Yrigoyen por el que se transfiere un terreno al municipio de Rawson, Chubut. (S.-954/91.) (Pág. 3651.)
- XXXI. Proyecto de resolución del señor senador Usada por el que se auspicia el I Congreso Latinoamericano sobre Nuevas Perspectivas del Movimiento, el Juego y el Deporte en la Infancia. (S.-955/91.) (Pág. 3651.)
- XXXII. Proyecto de comunicación del señor senador Lafferrère por el que se solicita un edificio para la Escuela Nacional de Educación Técnica N° 1 de Gualeguaychú "Alferez de Navío José María Sobral". Entre Ríos. (S.-956/91.) (Pág. 3652.)
- XXXIII. Proyecto de comunicación del señor senador Romero Feris por el que se solicitan informes con relación a la situación económica de las universidades nacionales. (S.-957/91.) (Pág. 3652.)
- XXXIV. Proyecto de declaración del señor senador Rodríguez Saá por el que se adhiere a la conmemoración del 140° aniversario del

combate de Vuelta de Obligado. (S.-960/91.) (Pág. 3653.)

- XXXV. Proyecto de ley de los señores senadores Rodríguez Saá y Vaca de desregulación de frecuencias de radiodifusión y televisión. (S.-961/91.) (Pág. 3653.)
- XXXVI. Proyecto de comunicación del señor senador Ludueña por el que se solicita un subsidio para la Asociación Mutual de Obreros y Empleados Municipales de Pico Truncado, Santa Cruz. (S.-963/91.) (Pág. 3654.)
4. Moción de preferencia formulada por el señor senador Britos para considerar en la sesión del 13 del corriente el tema previsional y la ley de empleo. (P.E.-269/90, P.E.-216/89, S.-158, 932/89, S.-523 y 886/90.) Se aprueba. (Pág. 3654.)
5. Moción de preferencia formulada por la señora senadora Rivas para considerar en la primera sesión de la próxima semana el proyecto de ley sobre transferencia de los servicios educativos nacionales a las provincias. (S.-532/91.) Se aprueba. (Pág. 3655.)
6. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto, de Comercio, de Presupuesto y Hacienda y de Industria en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueban acuerdos relativos a la aplicación y a la interpretación de varios artículos del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio, Código Antidumping y Código de Subvenciones y Derechos Compensatorios. (P.E.-2332/91.) Se aprueba con modificaciones. (Pág. 3655.)
7. A moción del señor senador Mazzucco se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de comunicación del que es autor por el que se solicita igual tratamiento para los productos primarios y manufacturados en general, y en particular equiparar el tratamiento para ambos tipos de bienes en lo atinente a subvenciones a la exportación, en el marco del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio. (S.-671/91.) (Pág. 3683.)
8. Manifestaciones del señor senador Storani referidas al tratamiento de asuntos reservados. (Página 3684.)
9. Cuestión de privilegio formulada por el señor senador Storani motivada por un comunicado de prensa. (Pág. 3685.)
10. Consideración del dictamen de las comisiones de Obras Públicas, de Transportes y de Economías Regionales en el proyecto de comunicación del señor senador Bittel por el que se solicita la habilitación de un tramo de la ruta nacional 16. (S.-1448/90.) Se aprueba. (Pág. 3686.)
11. Consideración del dictamen de las comisiones de Comunicaciones y de Asuntos Administrativos y Municipales en el proyecto de comunicación del

proyecto de ley del Poder Ejecutivo sobre reconversión de la industria eléctrica. (P.E.-64/91.) (Página 3705.)

29. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Mac Karthy** para considerar en la primera sesión de la semana próxima los proyectos de ley sobre transformación de YPF y sobre el marco regulatorio del gas. (P.E.-370/90 y 63/91.) Se aprueba. (Pág. 3706.)
30. A **moción** del señor senador **Vaca** se considera sobre tablas y se aprueba el **proyecto de ley en revisión** por el que se modifica el segundo párrafo del artículo 41 de la ley 23.990, sobre pensiones gratias. (C.D.-75/91.) (Pág. 3706.)
31. **Moción** del señor senador **Rodríguez Saá** para pasar a cuarto intermedio hasta mañana a las 16 una vez que concluya el tratamiento de los temas previstos para la sesión de la fecha. Se aprueba. (Pág. 3707.)
32. A **moción** del señor senador **Vaca** se considera sobre tablas y se aprueba con modificaciones el **proyecto de ley** del señor senador **Romero** sobre la **organización del Banco Central de la República Argentina**. (S.-719/91.) (Pág. 3708.)
33. **Moción** del señor senador **Rodríguez Saá** para fijar el plan de labor para lo que resta de la sesión de la fecha, y de pasar a cuarto intermedio en la reunión de mañana hasta el viernes a las 11. Se aprueba. (Pág. 3755.)
34. **Insersión** solicitada por el señor senador **Solari Yrigoyen** respecto del informe sobre la **LXXXVI Conferencia Interparlamentaria Mundial**. Se aprueba. (Pág. 3755.)
35. **Licencia** solicitada por el señor senador **Figueron** para ausentarse del país. Se aprueba. (Pág. 3756.)
36. A **pedido** del señor senador **Posleman** se resuelve recomendar pronto despacho a la **Comisión de Presupuesto y Hacienda** para el mensaje y decreto del Poder Ejecutivo por el que se veta el **proyecto de ley 24.006**, por el que se restablece la **Aduana de Tercera Categoría en Alvear, Corrientes**. (P.E.-331/91.) (Pág. 3756.)
37. A **pedido** del señor senador **Lafferrère** se resuelve recomendar pronto despacho a las comisiones de **Presupuesto y Hacienda, de Industria y de Trabajo y Previsión Social** para el **proyecto de comunicación** del señor senador **Brasero** por el que se solicitan informes sobre las reiteradas denuncias efectuadas por la **Unión de Trabajadores de la Industria del Calzado de la República Argentina**, acerca de irregularidades en la facturación realizada por empresas del sector. (S.-913/91.) (Pág. 3756.)
38. A **moción** del señor senador **Vaca** se considera sobre tablas y se aprueba con modificaciones el **proyecto de ley** del que es autor junto con el señor senador

Rodríguez Saá sobre **desregulación de frecuencias de radiodifusión y televisión**. (S.-961/91.) (Pág. 3757.)

39. **Moción de preferencia** formulada por los señores senadores **Storani** y **Rodríguez Saá** para considerar en la sesión del próximo miércoles, con dictamen de comisión o sin él, el **proyecto de resolución** vinculado con la realización de trabajos en el **Congreso de la Nación** por parte de la empresa **Alfredo Palacios Sociedad Anónima** (S.-929/91). Se aprueba. A **pedido** del señor senador **Benítez** se resuelve girarlo también a la **Comisión de Cultura**. (Pág. 3764.)

40. Apéndice:

- I. Sanciones del Honorable Senado. (Pág. 3766.)
- II. Inserción. (Pág. 3776.)

— En Buenos Aires, a las 17 y 35 del miércoles 6 de noviembre de 1991:

Sr. Presidente (Menem). — La sesión está abierta.

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Menem). — La Presidencia invita al señor senador por La Rioja don **Libardo E. Sánchez** a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

— Puestos de pie los presentes, el señor senador don **Libardo E. Sánchez** procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

SESION SECRETA

Sr. Presidente (Menem). — La Cámara pasa a sesión secreta.

— Son las 17 y 37.

— A las 17 y 46.

Sr. Presidente (Menem). — Continúa la sesión.

3

ASUNTOS ENTRADOS

Sr. Presidente (Menem). — Corresponde dar cuenta de los asuntos entrados. Los señores senadores han recibido la lista y éste es el momento en el cual pueden formular peticiones respecto de cada uno de los temas que figuran en ella.

— La agenda de los asuntos entrados, con las observaciones formuladas, es la siguiente:

y televisión pongo a vuestra consideración el presente proyecto de ley.

Albiero J. Rodríguez Saá. — Eduardo P. Vaca.

Sr. Rodríguez Saá. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por San Luis.

Sr. Rodríguez Saá. — Solicito que este proyecto se reserve en mesa para formular oportunamente algunas consideraciones.

Sr. Presidente (Menem). — Queda reservado.

XXXVI

Subsidio para la Asociación Mutual de Obreros y Empleados Municipales de Pico Truncado, Santa Cruz. Solicitud. — Proyecto de comunicación del señor senador Ludueña

Proyecto de comunicación

El Senado de la Nación

Vería, con agrado que el Poder Ejecutivo nacional subsidie a la Asociación Mutual de Obreros y Empleados Municipales de la localidad de Pico Truncado, provincia de Santa Cruz, para la realización de un taller de costura semiindustrial.

Felipe Ludueña.

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

En el marco de este profundo sinceramiento económico que se está llevando a cabo en nuestro país, se producen secuelas no deseadas, como la desocupación de mano de obra, especialmente en los sectores con menor grado de especialización.

La localidad de Pico Truncado, al igual que varias otras ciudades de la Patagonia están sufriendo hoy el ajuste que está realizando Yacimientos Petrolíferos Fiscales S. A. en su plan de achicamiento y racionalización empresarial, mediante la venta de áreas petroleras a empresas privadas, los cuales sólo absorben una parte del personal afectado en esas mismas áreas.

Ante esta situación, los hombres y mujeres agrupados en la Asociación Mutual de Obreros y Empleados Municipales de Pico Truncado, inscritos en el Registro Nacional de Mutualidades con la matrícula 31 de la provincia de Santa Cruz, se ha propuesto la concreción de una actividad empresarial de mano de obra intensiva que tiene como propósito la diversificación de las actividades industriales, la ocupación de mano de obra y el suministro de prendas de trabajo tanto a las empresas que proveen equipamiento a sus obreros como a los organismos oficiales tales como policías, escolares, hospitales, escuelas hogares, etcétera.

Atendiendo a las especiales condiciones del clima, el uso casi permanente de ropas de abrigo por las especiales características de su labor deben ser renovadas con mayor frecuencia; por lo que las empresas petroleras, las del carbón y de servicio proveen a su personal de equipos adecuados para el trabajo a la intemperie, lo que provoca un importante consumo de estos artículos, que en todos los casos deben ser adquiridos desde Buenos Aires y a precios no siempre convenientes por tratarse de un mercado marginal y de características especiales, como las apuntadas.

De esta forma, será posible paliar en parte la desocupación que hoy se está sufriendo, abasteciendo la demanda de prendas imprescindibles, cuya confección en Pico Truncado permitirá captar una fracción del dinero que normalmente sale del medio, con una inversión realmente modesta, teniendo en cuenta la importante generación de trabajo y bienes que se puede producir.

Los equipos necesarios para la confección de ropa consiste en: máquinas de coser, ojaladoras, cortadoras y demás elementos de uso corriente en costura, el que podrá ascender a la suma de U\$S 35.000.

Felipe Ludueña.

—A las comisiones de Trabajo y Previsión Social y de Presupuesto y Hacienda.

4

MOCION DE PREFERENCIA

Sr. Britos. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por San Luis.

Sr. Britos. — He pedido la palabra para solicitar dos preferencias para el próximo miércoles.

En primer lugar, se trata del tema previsional, cuyo estudio le ha sido encomendado a la comisión bicameral, en la que hemos trabajado para dar dictamen a distintas leyes especiales.

El otro asunto para el cual solicito preferencia es el proyecto de ley de empleo.

—Ocupa la Presidencia el señor vicepresidente 1º del Honorable Senado, doctor Luis A. J. Brasesco.

Sr. Presidente (Brasesco). — En consideración la moción formulada por el señor senador por San Luis.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Brasesco). — Quedan aprobadas las preferencias para la sesión del 13 del corriente mes.